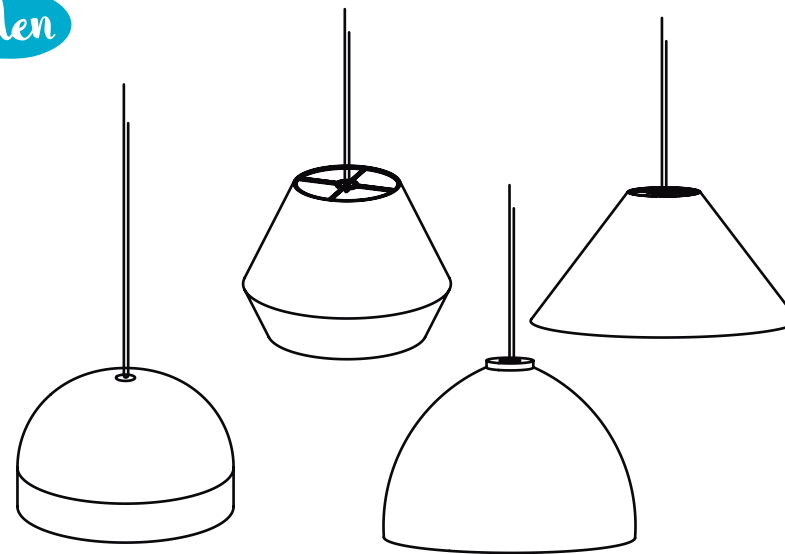


teplé. Prevádzková doba je 6 - 20 hodín (v závislosti od režimu použitia). **POKYNY NA ÚDRŽBU** Najlepšia teplota použitia je medzi 3 a 45 ° C. Vyššia alebo nižšia teplota môže skrátiť životnosť batérii. Z najlepšieho gebruikstemperatuur ligt tussen 3 pri 45 ° C. Hogere of lagere temperaturen kunnen by levensduur van de batterijen verkorten.

RO: INSTRUȚIUNI DE MONTAJ Pentru montare, efectuați următorii 3 pași. 1) Prindeți șnurul de partea metalică situată în partea superioară a abajurului. 2) Agățați șnurul unde doriți, respectând normele generale de siguranță. 3) Agățați BECUL NATURE în cavitatea metalică a abajurului. **INSTRUȚIUNI DE ÎNCĂRCARE** Veioza este livrată cu bateria neîncărcată. Se recomandă o încărcare completă a bateriei, înainte de prima utilizare. Pentru a încărca Becul NATURE, detașați-l de la veioză. Ridicați căpăcelul cutiei (nu îl scoateți complet) și conectați terminalul MicroUSB al cablului furnizat. Ca urmare, conectați capătul USB al cablului la o priză de curent continuu de 5V. În timpul încărcării, indicatorul de încărcare devine albastru și se va stinge la finalizarea încărcării. Timpul de încărcare va depinde de amperii dispozitivului utilizat pentru încărcare. Pentru a prelungi durata de viață a bateriilor, acestea trebuie să se reîncărce complet. **INSTRUȚIUNI DE UTILIZARE** Veioza are 3 niveluri de intensitate luminoasă. Pentru a aprinde veioza, a schimba nivelul de intensitate a luminii sau a stinge-o, apăsați butonul de lângă cutiuța de încărcare. Lumina veiozei este caldă. Timpul de funcționare este de 6-20 ore (în funcție de modul de utilizare). **INSTRUȚIUNI DE MENȚINERE** Temperatura ideală pentru a folosi acest produs, este cuprinsă între 3 și 45°C. Atât temperaturile mari cât și cele mici, pot deteriora durata de viață a bateriilor. Pentru a curăța lampa, vă recomandăm să folosiți o cârpă moale. Dacă este necesar puteți umezi cârpa și să folosiți săpun.

PT: INSTRUÇÕES DE MONTAGEM Consiste em 3 etapas: 1) Prenda a corda ao hardware de metal localizado na parte superior da tulipa. 2) Fixe o cabo no suporte desejado, respeitando as considerações gerais de segurança. 3) Coloque a lâmpada da natureza na ranhura do hardware da tulipa. **INSTRUÇÕES DE CARREGAMENTO** A luminária é enviada com a bateria vazia. Para obter energia total da bateria, faça uma carga completa antes da primeira utilização. Para carregar a lâmpada natural, desconecte-a da lâmpada. Em seguida, levante a aba da tampa (não a remova completamente) e conecte o terminal MicroUSB do cabo fornecido à lâmpada e a extremidade USB do cabo a uma tomada de 5V DC. Durante o carregamento, o indicador de carregamento aparecerá em azul e se apagará quando o carregamento estiver concluído. O tempo de carregamento dependerá da amperagem de saída do dispositivo usado para carregamento. Para prolongar a vida útil das baterias, elas devem ser recarregadas em intervalos regulares. **INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO** A lâmpada possui 3 níveis de intensidade de iluminação. Para ligar, alterar o nível de intensidade ou desligar, pressione o botão próximo à porta de carregamento. A luz estará sempre quente. O tempo de operação é de 6 a 20 horas (dependendo do modo de uso). **INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO** A melhor temperatura de uso é entre 3 e 45°C. Temperaturas mais altas ou mais baixas podem diminuir a vida útil das baterias. Do melhor gebruikstemperatuur ligt tussen 3 a 45°C. Hogere of lagere temperaturen kunnen by levensduur van de batterijen verkorten.

new
garden



NATURE

Collection



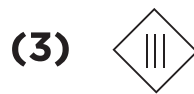
NEWGARDEN SPAIN SL

Av de Francia 5-15 P.I. Las Salinas 30840 Alhama de Murcia.
Murcia, Spain. T +34 968 978 806
www.newgarden.es



Consulte la política de garantía en www.newgarden.es
See the warranty policy at www.newgarden.es
Siehe die Garantiebestimmungen unter www.newgarden.es
Voir la politique de garantie sur www.newgarden.es
Vedere la politica di garanzia su www.newgarden.es

Advertencia / Warning / Avertissement / Warnung / Avvertimento Waarschuwing / Varování / Varning / Výstraha / Avertisment / Aviso



ES: Lea detenidamente el Manual de Instrucciones antes de manipular el producto. Siga estas instrucciones para evitar roturas, descargas eléctricas o fallos de instalación y puesta en marcha de la luminaria. Guarde estas instrucciones para utilizaciones futuras. Este producto no es un juguete, cuide el uso que hacen de él los niños. No coloque el producto junto fuentes de calor superiores a 60° C, podría dañar el producto y en último caso, originar un incendio. Tenga en cuenta el grado de protección frente a la exposición al agua. Para conservar el grado de protección IP, la lámpara debe utilizarse con el tapón suministrado. Utilice solo dentro de los límites de voltaje indicados. El producto se alimenta con tensión de 5 V DC. No use el producto en caso de cable dañado o rotura de la envolvente. En este caso, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante o Servicio Técnico Autorizado, con objeto de evitar cualquier riesgo. Cualquier modificación de la luminaria por parte del usuario, dejará el producto fuera de garantía. Cuide el uso de los componentes adecuados, especialmente en cuanto al voltaje de carga. El uso de cargadores de mayor tensión puede dañar seriamente el funcionamiento del producto. (1) CE: Cumplimiento con las Directivas Europeas de Seguridad Eléctrica y Compatibilidad Electromagnética. (2) El símbolo de papelera tachada en el aparato o embalaje indica, que este producto es objeto de una recolección por separado. Los equipos eléctricos y electrónicos deben recolectarse y no desecharse con la basura doméstica. Los equipos eléctricos y electrónicos de desecho deben estar etiquetados con un sistema de recolección de acuerdo con la Directiva 2012/19/EU. El equipo eléctrico y electrónico es peligroso para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de una sustancia peligrosa en su composición. El almacenamiento y la recolección adecuados de uno de estos productos contribuyen a la protección del medio ambiente y la salud pública y constituyen condiciones básicas. Reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos usados. Para obtener más información sobre la entrega y recolección de equipos eléctricos y electrónicos usados, comuníquese con las autoridades locales y con el centro de recolección autorizado en este sentido. (3) Un aparato de la Clase III está diseñado para ser alimentado por una fuente de alimentación SEVL (por sus siglas "Separated or safety Extra-Low Voltage"). La tensión de una fuente SEVL es lo suficientemente bajo para que, en condiciones normales, una persona pueda entrar en contacto con ella sin correr el riesgo de descarga eléctrica. Por tanto, no es necesario incorporar la seguridad que llevan los aparatos de las Clases I y II.

EN: To read the instructions for use carefully before handling the product. Follow these instructions to avoid falls, electric shocks, or installation and startup failures of the product. Keep the instructions in a safe place after reading so that you can refer to them later. This product is not a toy, take care of children's use of it. Do not place the product together with heat sources higher than 60° C, it could damage the product and in the last case, cause a fire. Observe the degree of protection against exposure to water. To maintain the IP protection rating, the lamp must be used with the supplied cap. Only use within the voltage range indicated on the unit. A full charge by adapter is recommended before the first use. Input power 5 V DC. Do not use the product in case of damaged cable or breakage of the enclosure. In this case, it should only be replaced by the manufacturer or Authorized Technical Service, in order to avoid any risk. Any modification of the luminaire by the user will render the product out of warranty. Take care of the use of the appropriate components, especially as regards the charging voltage. The use of higher voltage chargers can seriously damage the operation of the product. (1) CE: Compliance with the European Directives on Electrical Safety and Electromagnetic Compatibility. (2) Crossed-out bin symbol on device or packaging indicates that this product is subject to separated collection. Electrical and electronic equipment must be collected and not disposed of with household waste. Electrical and electronic equipment waste must be labelled with a collection system in accordance with Directive 2012/19 / EU. Due to the presence of a dangerous substance in its composition, electrical and electronic equipment are dangerous for the environment and human health. Proper storage and collection of these products contributes to protect the environment and public health. Recycling of used electrical and electronic equipment. For more information about delivery and collection of used electrical and electronic equipment, contact local authorities and the authorized collection centre in this regard. (3) A class III device is designed to be powered by a SEVL (Separated or safety Extra-Low Voltage) power source. The voltage of a SEVL source is low enough that, under normal conditions, a person can come into contact with it without running risk of electric shock. Therefore, it is not necessary to incorporate safety of Class I and II devices.

FR: Lisez attentivement les instructions d'utilisation avant de manipuler le produit. Suivez ces instructions afin d'éviter, chute, décharge électrique ou défaut d'installation et mise en marche du produit. Conservez ces instructions et recommandations à titre de référence future. Ce produit n'est pas un jouet, veillez à son utilisation par les enfants. Ne pas placer le produit près de sources de chaleur supérieures à 60° C, cela pourrait endommager le produit et, dans ce dernier cas, provoquer un incendie. Observer l'indice de protection contre l'exposition à l'eau. Pour maintenir cet indice IP, la lampe doit être utilisée avec le capuchon fourni. Utilisez uniquement dans les limites de tension indiquées. Le produit est alimenté à la tension de 5 V DC. Ne pas utiliser le produit en cas de câble endommagé ou de rupture du boîtier. Dans ce cas, il doit être remplacé par le fabricant ou le service technique agréé, afin d'éviter tout risque. Toute modification du luminaire par l'utilisateur laissera le produit hors garantie. Veillez à utiliser les composants appropriés, notamment en ce qui concerne la tension de charge. L'utilisation de chargeurs de tension supérieure peut sérieusement endommager le fonctionnement du produit. (1) CE : Conformité aux directives européennes sur la sécurité électrique et la compatibilité électromagnétique. (2) Le symbole de la corbeille barrée sur l'appareil ou sur l'emballage indique, que ce produit est sujet au tri sélectif. Les équipements électriques et électroniques doivent être collectés et non jetés avec les déchets domestiques. Les équipements électriques et électroniques à jeter doivent être étiquetés avec un système de collecte conforme avec la directive 2012/19/EU. L'équipement électrique et électronique est dangereux pour l'environnement et la santé humaine du à la présence d'une substance dangereuse dans sa composition. Le stockage et la collecte adéquate de certains de ces produits contribue à la protection de l'environnement et à la santé publique et constituent des conditions basiques. Recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Pour plus d'information sur la livraison et la collecte des équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales et le centre de collecte autorisé à cet effet (3) Un appareil de classe III est conçu pour être alimenté par une source d'alimentation SEVL (tension séparée ou de sécurité extra-basse tension). La tension d'une source SEVL est suffisamment basse pour que, dans des conditions normales, une personne puisse entrer en contact avec elle sans risque de décharge électrique. Par conséquent, il n'est pas nécessaire d'intégrer la sécurité des dispositifs des classes I et

II (non rimuoverlo completamente) e collegare il terminale MicroUSB del cavo in dotazione alla lampadina e l'estremità USB del cavo ad una presa di corrente da 5 V CC. Durante la carica, l'indicatore di carica apparirà di colore blu e si spegnerà al termine della carica. Il tempo di ricarica dipenderà dall'ampereaggio del dispositivo utilizzato per la carica. Per prolungare la durata delle batterie, è necessario ricaricarle a intervalli regolari. **ISTRUZIONI PER L'USO** La lampada ha 3 livelli di intensità d'illuminazione. Per accendere, modificare il livello di intensità o spegnere premere il pulsante accanto alla porta di ricarica. La luce sarà sempre calda. La durata di funzionamento è di 6-20 ore (a seconda della modalità di utilizzo). **ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE** La migliore temperatura di utilizzo è compresa tra i 3 e i 45°C. Temperature più alte o più basse possono ridurre la durata della batteria. Per pulire la lampada, si consiglia di utilizzare un panno morbido. Se necessario, il panno può essere inumidito con acqua. Non utilizzare alcool o altri detergenti aggressivi.

NLD: MONTAGE INSTRUCTIES Het bestaat uit 3 stappen: 1) Bevestig het touw aan de metalen hardware aan de bovenkant van de tulp. 2) Bevestig het touw op de gewenste steun, met inachtneming van de algemene veiligheidsoverwegingen. 3) Hang de natuurbol in de groef van de tulpenhardware. **OPLAADINSTRUCTIES** De armatuur wordt geleverd met een lege batterij. Laad voor het eerste gebruik volledig op om volledige batterijcapaciteit te verkrijgen. Haal de lamp uit de lamp om de natuurlamp op te laden. Til vervolgens de kap op (verwijder deze niet volledig) en sluit de MicroUSB-aansluiting van de meegeleverde kabel aan op de lamp en het USB-uiteinde van de kabel op een 5V DC-stopcontact. Tijdens het opladen wordt de oplaadindicator blauw en gaat uit wanneer het opladen is voltooid. De oplaadtijd is afhankelijk van de uitgangsstroomsterkte van het apparaat dat wordt gebruikt voor het opladen. Om de levensduur van de batterijen te verlengen, moeten ze regelmatig worden opgeladen. **GEBRUIKSAANWIJZING** De lamp heeft 3 niveaus van lichtintensiteit. Om in te schakelen, het intensiteitsniveau te wijzigen of uit te schakelen, drukt u op de knop naast de oplaadpoort. Het licht zal altijd warm zijn. De bedrijfstijd is 6-20 uur (afhankelijk van de gebruikwijze). **ONDERHOUDSINSTRUCTIES** De beste gebruikstemperatuur ligt tussen 3 en 45°C. Hogere of lagere temperaturen kunnen de levensduur van de batterijen verkorten. Van beste gebruikstemperatuur ligt tussen 3 tot 45°C. Hogere of lagere temperaturen kunnen door levensduur van de batterijen verkorten.

SV: MONTERINGSANVISNINGAR Den består av tre steg: 1) Fäst repet på metallhårdvaran som finns på toppen av tulpan. 2) Fäst repet till önskat stöd och respektera de allmänna säkerhetsaspekterna. 3) Häng naturlampan i spåret på tulpanhårdvaran. **LADDNINGSSINSTRUKTIONER** Armaturen levereras med ett tomt batteri. För att få full batterikraft, vänligen ladda en full laddning före första användning. För att ladda naturlampan, ta bort den från lampan. Lyft därefter lockets klaff (ta inte bort den helt) och anslut MicroUSB-uttaget på den medföljande kabeln till glödlampan och kabelns USB-ände till ett 5V DC-uttag. Under laddningen kommer laddningsindikatorn att se blå och stängs av när laddningen är klar. Laddningstiden beror på utgångsstyrkan för den enhet som används för laddning. För att förlänga batteriets livslängd bör de laddas med jämna mellanrum. **BRUKSANVISNING** Lampan har tre nivåer av ljusintensitet. För att slå på, ändra intensitetsnivån eller stänga av, tryck på knappen bredvid laddningsporten. Ljuset kommer alltid att vara varmt. Drifttiden är 6-20 timmar (beroende på användningssätt). **UNDERHÅLLSINSTRUKTIONER** Den bästa användningstemperaturen är mellan 3 och 45 °C. Högre eller lägre temperaturer kan förkorta batteriets livslängd. Från bästa användningstemperatur ligger mellan 3 vid 45 °C. Högre eller lägre temperaturen kan förkorta livslängden av de batterijen verkorten.

CZ: MONTÁŽNÍ POKYNY Skládá se ze 3 kroků: 1) Připojte lano k kovovému hardwaru umístěnému v horní části tulipánu. 2) Připevněte lano k požadované podpěře, dodržujte obecné bezpečnostní pokyny. 3) Zavěste Nature Bulb do drážky hardwaru tulipánu. **POKYNY K NABÍJENÍ** Svítidlo je dodáváno s prázdnou baterií. Chcete-li dosáhnout plné energie baterie, proveďte před prvním použitím úplné nabíjení. Chcete-li nabít přírodní žárovku, odpojte ji od lampy. Poté nadzvedněte krytku krytu (neodstraňujte ji úplně) a připojte terminál MicroUSB dodaného kabelu k žárovce a konec USB kabelu k 5V DC zásuvce. Během nabíjení se indikátor nabíjení zobrazí modře a po dokončení nabíjení zhasne. Doba nabíjení bude záviset na výstupní proudové hodnotě zařízení používaného k nabíjení. Aby se prodloužila životnost baterií, měly by být v pravidelných intervalech dobíjeny. **NÁVOD K OBSLUZE** Lampa má 3 úrovně intenzity osvětlení. Chcete-li zapnout, změnit úroveň intenzity nebo vypnout, stiskněte tlačítko vedle nabíjecího portu. Světlo bude vždy teplé. Provozní doba je 6-20 hodin (v závislosti na režimu použití). **POKYNY PRO ÚDRŽBU** Nejlepší teplota použití je mezi 3 a 45 °C. Vyšší nebo nižší teploty mohou zkrátit životnost baterií. Od nejlepšího použití teploty použít je mezi 3 a 45 °C. Högere oder lagere temperaturen kunnen od levensduur van de batterijen verkorten.

SK: MONTÁŽNE POKYNY Pozostáva z 3 krokov: 1) Pripevnite lano na kovový hardvér umiestnený v hornej časti tulipánu. 2) Lano pripevnite na požadovanú podporu, pričom rešpektujte všeobecné bezpečnostné hladiská. 3) Zaveste Nature Bulb do drážky hardvéru tulipánu. **POKYNY NA NABÍJANIE** Svietidlo sa dodáva s prázdnu batériou. Ak chcete zapnúť, zmeniť úroveň intenzity alebo vypnúť, stlačte tlačidlo vedľa nabíjacieho portu. Svetlo bude vždy

del dispositivo empleado para la carga. Para alargar el tiempo de vida de las baterías, estas deberían recargarse en intervalos regulares. **INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO** La lámpara tiene 3 niveles de intensidad de iluminación. Para encender, cambiar el nivel de intensidad o apagar, hay que pulsar el botón situado junto al puerto de carga. La luz siempre será cálida. El tiempo de funcionamiento es 6-20 horas (según modo de uso). **INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO** La mejor temperatura de uso es entre 3 y 45°C. Temperaturas más altas o bajas pueden acortar el tiempo de vida de las baterías. Para limpiar la lámpara, recomendamos usar un paño suave. Si es necesario, el paño se puede humedecer con agua. No usar alcohol u otros productos de limpieza agresivos.

EN - ASSEMBLY INSTRUCTIONS Consist of 3 steps: 1) Attach the rope to the metal ring located at the top of the lampshade. 2) Fix the rope to the desired support point, respecting general safety considerations. 3) Hang the Nature Bulb to the metal ring on the lampshade. **CHARGING INSTRUCTIONS** Lamp is sent with uncharged battery. To get full battery power, please make a full charge before first use. To charge the Nature Bulb, detach it from the lamp. Then, lift the white cap (do not remove it completely), and connect the MicroUSB terminal of the supplied cable to the bulb. Connect the USB end of the cable to a 5V DC power outlet. During charging, the charging indicator will appear blue and will turn off when charging is completed. Charging time will depend on the output amperage of the charging device used. To extend the life of the batteries, they should be recharged at regular intervals. **OPERATING INSTRUCTIONS** The lamp has 3 levels of lighting intensity. To turn on the lamp, change the intensity level or turn off, press the button next to the charging port. Light will always be warm. Operating time is 6-20 hours (depending on using mode). **MAINTENANCE INSTRUCTIONS** Best temperature of use is between 3 and 45°C. Higher or lower temperatures can shorten battery life. To clean the lamp, we recommend using a soft cloth. If necessary, the cloth can be moistened with water. Do not use alcohol or other aggressive cleaning agents.

FR - INSTRUCTIONS DE MONTAGE Il se compose de 3 étapes: 1) Attachez la corde à la quincaillerie métallique située en haut de la tulipe. 2) Fixez le câble au support souhaité en respectant les consignes de sécurité générales. 3) Accrochez l'ampoule Nature dans la rainure du support de la tulipe. **INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT** Le luminaire est livré avec une batterie vide. Pour que la batterie soit plus performante, chargez-la complètement avant la première utilisation. Pour charger l'ampoule Nature, détachez-la de la lampe. Ensuite, soulevez le rabat du capuchon (ne le retirez pas complètement) et connectez la borne MicroUSB du câble fourni à l'ampoule et l'extrémité USB du câble à une prise secteur 5V CC. Pendant la charge, l'indicateur de charge apparaît en bleu et s'éteint une fois la charge terminée. Le temps de rechargement dépendra de la puissance de l'appareil utilisé pour la charge. Pour prolonger la durée de vie des piles, vous devez les recharger à intervalles réguliers. **INSTRUCTIONS D'UTILISATION** La lampe a 3 niveaux d'intensité lumineuse. Pour allumer, changer le niveau d'intensité ou éteindre, appuyez sur le bouton situé près du port de charge. La lumière sera toujours chaude. La durée de fonctionnement est d'entre 6 à 20 heures (selon le mode d'utilisation). **INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE** La température idéale d'utilisation du produit se situe entre 3 et 45°C. Des températures plus élevées ou plus basses peuvent réduire la durée de vie de la batterie. Pour nettoyer la lampe, nous vous recommandons d'utiliser un chiffon doux. Si nécessaire, le chiffon peut être humidifié avec de l'eau. Ne pas utiliser d'alcool ou d'autres produits de nettoyage agressifs.

DE - MONTAGEANLEITUNG Zur Montage, führen Sie die folgenden 3 Schritte aus: 1) Verbinden Sie die Schnur an den Metallbeschlägen an der Oberseite des Lampenschirms. 2) Hängen Sie die Schnur an die gewünschte Stelle unter Beachtung der allgemeinen Sicherheitsvorschriften. 3) Hängen Sie die NATURE - BIRNE in den Schlitz des Lampenschirms. **HINWEISE ZUM AUFLADEN** Die Leuchte wird mit einer leeren Batterie geliefert. Eine vollständige Aufladung des Akkus wird vor dem erstmaligen Gebrauch empfohlen. Um die NATURE-BIRNE aufzuladen, entfernen Sie die Birne aus der Lampe. Heben Sie den Gehäusedeckel an (nicht vollständig entfernen) und schließen Sie den MicroUSB-Anschluss des mitgelieferten Kabels an. Schließen Sie nachher das USB-Ende des Kabels an eine 5-V-Gleichstromsteckdose an. Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeanzeige blau und erlischt, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Die Ladezeit hängt von der Ausgangsstromstärke des zum Laden verwendeten Geräts ab. Um die Lebensdauer der Batterien zu verlängern, sollten sie vollständig aufgeladen werden. **BEDIENUNGSANLEITUNG** Die Leuchte verfügt über 3 Stufen der Lichtintensität. Um die Lampe einzuschalten, die Intensität zu ändern oder auszuschalten, drücken Sie die Taste neben dem Ladeanschluss. Die Lampe hat warmes Licht. Durchgehende Betriebsdauer von 6 bis 20 Stunden (je nach Verwendungszweck). **WARTUNGSANWEISUNGEN** Die geeignetste Betriebstemperatur liegt zwischen 3° und 45°. Höhere oder niedrige Temperaturen können die Lebensdauer der Batterien verkürzen. Benutzen Sie zum Reinigen ein weiches Tuch. Wenn es nötig ist, tränken Sie es mit Wasser. Verwenden Sie keinen Alkohol oder ätzende Reinigungsmittel.

IT - ISTRUZIONI DI MONTAGGIO Si compone di 3 fasi: 1) Fissare la corda al gancio situato nella parte superiore del paralume. 2) Fissare la corda al supporto desiderato, rispettando le considerazioni generali di sicurezza. 3) Appendere la lampadina Nature al gancio del paralume. **ISTRUZIONI PER IL CARICAMENTO** L'apparecchio viene spedito con la batteria scarica. Per ottenere la piena carica della batteria, effettuare una carica completa prima del primo utilizzo. Per caricare la lampadina Nature rimuoverla dalla lampada. Sollevare il cappuccio

II.

DE: Lesen Sie bitte diese Betriebsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Bitte beachten Sie die Anweisungen, um Abfälle, Stromstöße oder Installationsfehler bei der Inbetriebnahme des Produkts zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Zwecke auf. Dieses Produkt ist kein Spielzeug, achten Sie auf die Verwendung von Kindern. Halten Sie das Produkt von Wärmequellen entfernt (nicht höher als 60°). Dies könnte das Produkt beschädigen und ZU EINEM Brand kommen. Bitte beachten Sie die Schutzart des Geräts gegen Wasser. Um die IP-Schutzart zu garantieren, nutzen Sie die Lampe mit dem bereitgestellten Deckel. Nur innerhalb der angegebenen Spannungsgrenzen verwenden. Es wird empfohlen, den Akku erst vollständig laden. Wenn ein anderen Netzstecker verwendet wird, wird ein 5VDC Ausgangsadapter empfohlen. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Kabel oder das Gehäuse der Lampe beschädigt ist. In diesem Fall sollte es nur durch den Hersteller oder den autorisierten technischen Service ersetzt werden, um weitere Risiko auszuschließen. Handhabung des Produktes seit der Endkunde führt zur Ende der Gewährleistung. Achten Sie auf die Verwendung der entsprechenden Komponenten, insbesondere hinsichtlich der Ladespannung. Die Verwendung von Ladegeräten mit höherer Spannung kann den Betrieb des Produkts ernsthaft beeinträchtigen. (1) CE: Einhaltung der europäischen Richtlinien für elektrische Sicherheit und elektromagnetische Verträglichkeit. (2) Das durchgestrichene Behältersymbol auf dem Gerät oder der Verpackung zeigt an, dass dieses Produkt separat gesammelt wird. Elektro- und Elektronikgeräte müssen gesammelt und nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Elektro- und Elektronikgeräte müssen mit einem Sammelsystem gemäß der Richtlinie 2012/19/EU gekennzeichnet sein. Elektro- und Elektronikgeräte sind aufgrund des Vorhandenseins eines gefährlichen Stoffes in ihrer Zusammensetzung gefährlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Die ordnungsgemäße Lagerung und Sammlung eines dieser Produkte trägt zum Schutz der Umwelt und der öffentlichen Gesundheit bei und stellt eine Grundvoraussetzung dar. Recycling von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten. Weitere Informationen über die Lieferung und Abholung von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten erhalten Sie bei den örtlichen Behörden und der autorisierten Sammelstelle. (3) Ein Gerät der Klasse III ist so konzipiert, dass es von einer SEVL (Separated or Safety Extra-Low Voltage) Stromquelle gespeist wird. Die Spannung einer SEVL-Quelle ist so niedrig, dass eine Person unter normalen Bedingungen mit ihr in Kontakt kommen kann, ohne die Gefahr eines Stromschlags einzugehen. Daher ist es nicht erforderlich, die Sicherheit der Geräte der Klassen I und II zu berücksichtigen.

IT: Leggere attentamente il libretto di istruzioni prima dell'uso del prodotto e conservarlo per ulteriori consultazioni. Segui le istruzioni per evitare cadute, scariche elettriche o errori d'installazione e messa in servizio del prodotto. Salva queste istruzioni per usi futuri. Questo prodotto non è un giocattolo, prendersi cura dell'uso che ne fanno i bambini. Non posizionare il prodotto vicino a fonti di calore superiori a 60° C, il prodotto potrebbe danneggiarsi e provocare un incendio. Considerare il grado di protezione contro l'esposizione all'acqua. Per conservare il grado di protezione IP, la lampada deve essere utilizzata con il tappo in dotazione. Utilizzare solo entro i limiti di tensione indicati. Il prodotto viene alimentato ad una tensione di 5 V DC. Non utilizzare il prodotto nel caso in cui il cavo sia danneggiato o rottura dell'involucro. In questo caso, deve essere sostituito solo dal produttore o dal Servizio Tecnico Autorizzato, al fine di evitare qualsiasi rischio. Qualsiasi modifica del prodotto da parte dell'utente renderà il prodotto fuori garanzia. Fare attenzione all'uso dei componenti appropriati, in particolare per quanto riguarda la tensione di carica. L'uso di caricatori con voltaggio più elevato può danneggiare seriamente il funzionamento del prodotto. (1) CE: conformità alle direttive europee sulla sicurezza elettrica e sulla compatibilità elettromagnetica. (2) Il simbolo del cestino barrato sul dispositivo o sulla confezione indica che questo prodotto è soggetto a raccolta separata. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolte e non smaltite con i rifiuti domestici. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere etichettati con un sistema di raccolta conforme alla direttiva 2012/19 / UE. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche sono pericolose per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di una sostanza pericolosa nella sua composizione. La corretta conservazione e raccolta di uno di questi prodotti contribuisce alla protezione dell'ambiente e della salute pubblica e sono condizioni di base. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Per ulteriori informazioni sulla consegna e la raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, contattare le autorità locali e il centro di raccolta autorizzato a tale riguardo. (3) Un dispositivo di Classe III è progettato per essere alimentato da una sorgente di alimentazione SEVL (Separata o di sicurezza a bassissima tensione). La tensione di una sorgente SEVL è sufficientemente bassa che, in condizioni normali, una persona può entrare in contatto con essa senza correre il rischio di scosse elettriche. Non è pertanto necessario incorporare la sicurezza dei dispositivi delle classi I e II.

NLD: Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het product hanteert. Volg deze instructies om breuk, elektrische schokken of installatie en opstartfouten van de armatuur te voorkomen. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik. Dit product is geen speelgoed, zorg ervoor dat kinderen het gebruiken. Plaats het product niet samen met warmtebronnen hoger dan 60 ° C, dit kan het product beschadigen en uiteindelijk brand veroorzaken. Overweeg de mate van bescherming tegen blootstelling aan water. Om de mate van IP-bescherming te behouden, moet de lamp worden gebruikt met de meegeleverde stekker. Gebruik alleen binnen de aangegeven spanningslimieten. Het product wordt gevoed met de spanning van 5 V DC. Gebruik het product niet in geval van beschadigde kabel of breuk van de behuizing. In dit geval moet het uitsluitend worden vervangen door de fabrikant of een erkende technische dienst, om elk risico te voorkomen. Elke aanpassing van de armatuur door de gebruiker laat het product buiten de garantie. Zorg voor het gebruik van de juiste componenten, vooral met betrekking tot de laadspanning. Het gebruik van laders met een hoger voltage kan de werking van het product ernstig beschadigen. (1) CE: Naleving van de Europese richtlijnen betreffende elektrische veiligheid en elektromagnetische compatibiliteit. (2) Het symbool van een doorgestreepte afvalbak op het apparaat of op de verpakking geeft aan dat dit product onderhevig is aan gescheiden inzameling. Elektrische en elektronische apparatuur moet worden ingezameld en niet met het huishoudelijk afval worden afgevoerd. Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moet worden geëtiketteerd met een inzamelingsstelsel in overeenstemming met Richtlijn 2012/19 / EU. Elektrische en elektronische apparatuur is gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid vanwege de aanwezigheid van een gevaarlijke stof in de samenstelling ervan. De juiste opslag en inzameling van een van deze producten draagt bij tot de bescherming van het milieu en de volksgezondheid en zijn basisvoorwaarden. Recycling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. Neem voor meer informatie over de levering en inzameling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur contact op met de plaatselijke autoriteiten en het bevoegde verzamelcentrum in dit verband. (3) Een Klasse III-apparaat is ontworpen om te worden gevoed door een SELV-voedingsbron ("Gescheiden of extra lage veiligheids spanning"). De spanning van een SELV-bron is laag genoeg zodat een persoon er onder normale omstandigheden mee in contact kan komen zonder elektrische schokken te riskeren. Daarom is het niet nodig om de veiligheid van Klasse I- en Klasse II-apparaten te integreren.

SV: Läs bruksanvisningen noggrant innan du hanterar produkten. Följ dessa instruktioner för att undvika brott, elektriska stötter eller installation och startfel hos armaturen. Spara dessa instruktioner för framtida användning. Denna produkt är inte en leksak, ta hand om barnens användning av den. Placera inte produkten tillsammans med värmekällor högre än 60 ° C, det kan skada

produkten och i slutändan orsaka brand. Tänk på graden av skydd mot exponering för vatten. För att bevara graden av IP-skydd måste lampen användas med den medföljande kontakten. Använd endast inom de angivna spänningsgränserna. Produkten matas till spänningen på 5 V DC. Använd inte produkten i händelse av skadad kabel eller kapacitet. I detta fall måste den uteslutande ersättas av tillverkaren eller auktoriserad teknisk service för att undvika risker. Alla ändringar av armaturen av användaren lämnar produkten utan garanti. Se till att använda lämpliga komponenter, särskilt vad gäller laddningsspänningen. Användning av högspänningsladdare kan allvarligt skada produktens funktion. (1) CE: Överensstämmelse med de europeiska direktiven om elsäkerhet och elektromagnetisk kompatibilitet. 2) Symbolen för korsat kupé på enheten eller förpackningen indikerar att denna produkt är föremål för separat insamling. Elektrisk och elektronisk utrustning måste samlas in och inte kasseras med hushållsavfall. Avfall elektrisk och elektronisk utrustning måste märkas med ett uppsamlingsystem i enlighet med direktiv 2012/19 / EU. Elektrisk och elektronisk utrustning är farlig för miljön och människors hälsa på grund av närvaron av ett farligt ämne i dess sammansättning. Korrekt förvaring och insamling av en av dessa produkter bidrar till att skydda miljön och folkhälsan och är grundläggande förutsättningar. Återvinning av begagnad elektrisk och elektronisk utrustning. För mer information om leverans och samling av begagnad elektrisk och elektronisk utrustning, kontakta de lokala myndigheterna och det behöriga expertcentret i detta avseende. (3) En klass III-enhet är konstruerad för att drivas av en SELV-strömkälla ("Separerad eller extra låg lägsänning"). Spänningen på en SELV-källa är tillräckligt låg så att under normala förhållanden kan en person komma i kontakt med den utan att riskera elektriska stötar. Därför är det inte nödvändigt att integrera säkerheten för enheter i klass I och klass II.

CZ: Před manipulací s produktem si pozorně přečtěte návod k použití. Dodržujte tyto pokyny, abyste zabránili poškození, úrazu elektrickým proudem nebo selhání instalace a spouštění svítidla. Použít pokyny uschovte pro budoucí použití. Tento produkt není hračkou, starajte se o jeho používání dětmi. Neumistujte výrobek spolu se zdroji tepla vyšším než 60 ° C, mohlo by to poškodit produkt a nakonec způsobit požár. Zvažte stupeň ochrany před vystavením vodě. Pro zachování stupně ochrany IP musí být lampa používána s dodanou zástrčkou. Používejte pouze v rámci uvedených limitů napětí. Produkt je napájen napětím 5 V DC. Nepoužívejte produkt v případě poškozeného kabelu nebo poškozené kryty. V takovém případě musí být nahrazen výhradně výrobcem nebo autorizovanou technickou službou, aby se předešlo jakémukoli riziku. Jakákoli úprava svítidla uživatelem způsobí, že produkt nebude poskytován v záruce. Dbejte na to, abyste používali příslušné komponenty, zejména pokud jde o nabíjecí napětí. Používání nabíječek s vysokým napětím může vážně poškodit provoz výrobku. (1) CE: Soulad s evropskými směrnici o elektrické bezpečnosti a elektromagnetické kompatibilitě. (2) Symbol přeškrtnuté příhrádky na přístroji nebo obalu označuje, že tento výrobek podléhá oddělenému sběru. Elektrická a elektronická zařízení musí být sbírána a nesmí být likvidována s domovním odpadem. Odpadní elektrická a elektronická zařízení musí být označena systémem sběru v souladu se směrnicí 2012/19 / EU. Elektrické a elektronické zařízení je nebezpečné pro životní prostředí a lidské zdraví v důsledku přítomnosti nebezpečné látky v jejím složení. Správné skladování a sběr jednoho z těchto produktů přispívá k ochraně životního prostředí a veřejného zdraví a jsou základními podmínkami. Recyklace použitých elektrických a elektronických zařízení. Další informace o dodávce a sběru použitých elektrických a elektronických zařízení získáte v tomto případě u místních úřadů a autorizovaného sběrného střediska. (3) Zařízení třídy III je konstruováno tak, aby bylo napájeno ze zdroje napájení SELV („oddělené nebo bezpečnostní mimořádně nízké napětí“). Napětí zdroje SELV je dostatečně nízké, takže za normálních podmínek s ním může člověk přijít do styku, aniž by riskoval úraz elektrickým proudem. Není proto nutné začlenit bezpečnost zařízení třídy I a třídy II.

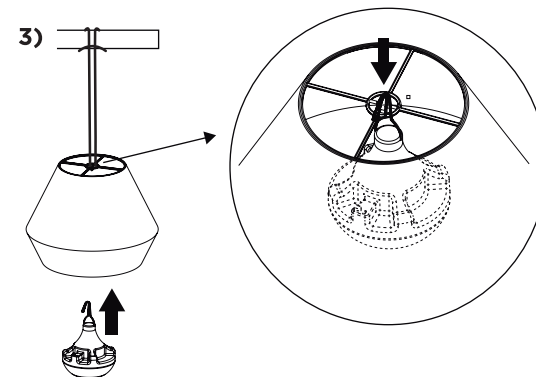
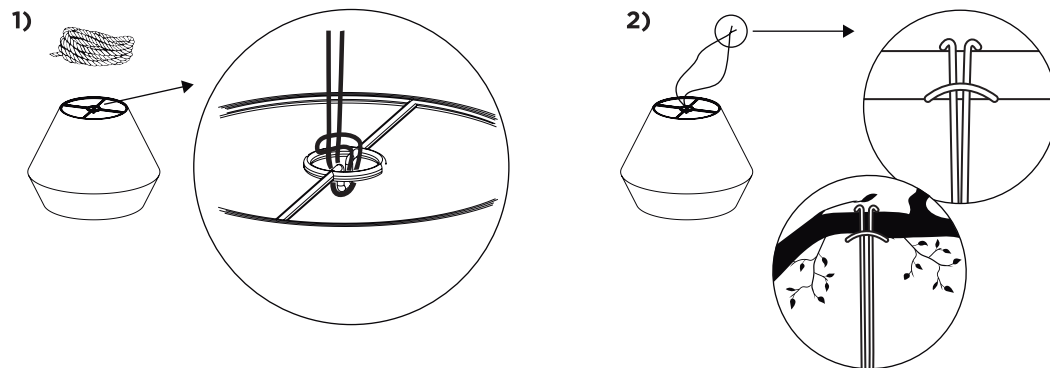
SK: Pred manipuláciou s výrobkom si pozorne prečítajte návod na obsluhu. Riadte sa týmito pokynmi, aby ste predišli poškodeniu, zásahu elektrickým prúdom alebo poruche inštalácie a uvedenia do prevádzky. Tieto pokyny uschovajte pre budúce použitie. Tento produkt nie je hračka, starajte sa o jeho používanie deťmi. Výrobok neumiestňujte spolu s tepelnými zdrojmi vyššími ako 60°C, mohli by ho poškodiť a nakoniec spôsobiť požiar. Zvážte stupeň ochrany pred vystavením vode. Kvôli zachovaniu stupňa ochrany IP sa musí lampa používať s dodávanou zástrčkou. Používajte iba v rámci vyznačených limitov napätia. Produkt sa privádza na napätie 5 V DC. Nepoužívajte výrobok v prípade poškodenia kábla alebo poškodenia krytu. V takom prípade ho musí vymeniť výlučne výrobca alebo autorizovaná technická služba, aby sa predišlo akémukoľvek riziku. Akákoľvek zmena svietidla zo strany používateľa vyníma záruku na výrobok. Dbajte na to, aby ste používali príslušné komponenty, najmä pokiaľ ide o nabíjacie napätie. Používanie nabíjačiek s vysokým napätím môže vážne poškodiť fungovanie výrobku. (1) CE: Zhoda s európskymi smernicami o elektrickej bezpečnosti a elektromagnetickej kompatibilitě. (2) Symbol prečiarknutého zásobníka na zariadení alebo na obale znamená, že tento výrobok je predmetom separovaného zberu. Elektrické a elektronické zariadenia sa musia pozbierať a zlikvidovať s domovým odpadom. Odpad z elektrických a elektronických zariadení musí byť označený systémom zberu v súlade so smernicou 2012/19 / EÚ. Elektrické a elektronické zariadenia sú nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie v dôsledku prítomnosti nebezpečnej látky v jej zložení. Správne skladovanie a zber jedného z týchto produktov prispieva k ochrane životného prostredia a verejného zdravia a sú základnými podmienkami. Recyklácia použitých elektrických a elektronických zariadení. Ďalšie informácie o dodávke a zbere použitých elektrických a elektronických zariadení vám poskytnú miestne úrady a autorizované zberné stredisko. (3) Zariadenie triedy III je navrhnuté tak, aby bolo napájané zo zdroja napájania SELV („oddelené alebo bezpečné nízké napätie“). Napätie zdroja SELV je dostatočne nízke na to, aby za normálnych podmienok s ním mohla osoba prísť do styku bez rizika úrazu elektrickým prúdom. Preto nie je potrebné začleniť bezpečnosť zariadení triedy I a triedy II.

RO: Citiți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de a manipula produsul. Urmați aceste instrucțiuni pentru a evita șocuri electrice sau defecțiuni de instalare și de pornire ale produsului. Păstrați acest manual pentru a-l consulta în viitor. Acest produs nu este o jucărie, aveți grijă de felul în care îl folosești. Nu puneți produsul lângă surse mari de căldură, superioare a 60°. Aceste surse pot deteriora produsul și în cel mai rău caz, pot provoca un incendiu. Evitați contactul cu apa. Pentru a păstra gradul de protecție IP, cutiuta albă unde se află sursele de încălzire, trebuie să fie închisă. Respectați limitele de voltaj permise. Încărcați produsul la surse de tensiune de 5 V DC. Nu folosiți în caz de deteriorare a cablului sau a carcasei. Pentru a evita orice risc, în caz de deteriorare, acestea pot fi înlocuite numai de către fabricant sau Serviciul Tehnic Autorizat. Manipularea produsului de către consumator aduce la anularea garanției. Folosiți numai piesele corespunzătoare, în special, în ceea ce privește tensiunea de încălzire. Utilizarea încălțătoarelor de înaltă tensiune poate deteriora grav funcționarea produsului. (1) CE: Îndeplinirea normelor Europene de siguranță electrică și de compatibilitate electromagnetică. (2) Acest simbol indică faptul că acest produs se colectează separat. Deșeurile de echipamente electrice și electronice trebuie să fie colectate separat și să nu fie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Deșeurile de echipamente electrice și electronice trebuie să fie preluate unui sistem de colectare, în conformitate cu Directiva 2012/19/UE. Echipamentele electrice și electronice sunt periculoase pentru mediul înconjurător și pentru sănătatea umană, ca urmare a prezenței în compoziția lor a unor substanțe periculoase. Depozitarea și colectarea adecvată a acestui tip de produse, contribuie la protejarea mediului înconjurător și a sănătății publice. Procedați la reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Pentru mai multe informații cu privire la reciclarea acestor produse electrice, adresați-vă autorităților locale și a centrelor autorizate în acest sens. (3) Un aparat de Clasă III este fabricat pentru a fi alimentat de o sursă SELV (în engleză „ Separated or Safty Extra-Low Voltage). Tensiunea unei surse SELV este suficient de redusă astfel încât, în condiții normale, o persoană care intră în contact cu ea, să nu fie

expusă la nici un pericol de descărcare electrică. De aceea nu este necesară introducerea siguranței corespunzătoare a aparatelor de Clasa I și Clasa II.

PT: Leia as instruções de uso cuidadosamente antes de manusear o produto. Siga estas instruções para evitar quebras, choques elétricos ou falhas de instalação e inicialização da luminária. Guarde estas instruções para uso futuro. Este produto não é um brinquedo, cuide do uso infantil. Não coloque o produto junto a fontes de calor acima de 60 ° C, pois isso pode danificá-lo e causar um incêndio. Considere o grau de proteção contra a exposição à água. Para preservar o grau de proteção IP, a lâmpada deve ser usada com o plugue fornecido. Use apenas dentro dos limites de tensão indicados. O produto é alimentado com tensão de 5 V DC. Não use o produto em caso de cabo danificado ou quebra do gabinete. Nesse caso, ele deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou pelo serviço técnico autorizado, a fim de evitar qualquer risco. Qualquer modificação da luminária pelo usuário deixará o produto fora da garantia. Tome cuidado com o uso dos componentes apropriados, especialmente no que diz respeito à tensão de carga. O uso de carregadores de alta tensão pode danificar seriamente a operação do produto. (1) CE: Conformidade com as diretivas europeias sobre segurança elétrica e compatibilidade eletromagnética. (2) O símbolo do caixote do lixo traçado no dispositivo ou na embalagem indica que este produto está sujeito a coleta seletiva. Equipamentos elétricos e eletrônicos devem ser coletados e não descartados com o lixo doméstico. Os equipamentos elétricos e eletrônicos devem ser rotulados com um sistema de coleta de acordo com a Diretiva 2012/19 / UE. Equipamentos elétricos e eletrônicos são perigosos para o meio ambiente e a saúde humana devido à presença de uma substância perigosa em sua composição. O armazenamento e coleta adequados de um desses produtos contribuem para a proteção do meio ambiente e da saúde pública e são condições básicas. Reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos usados. Para obter mais informações sobre a entrega e a coleta de equipamentos elétricos e eletrônicos usados, entre em contato com as autoridades locais e o centro de coleta autorizado a esse respeito. (3) Um dispositivo Classe III é projetado para ser alimentado por uma fonte de alimentação SELV ("Voltagem extra-baixa de segurança ou separada"). A tensão de uma fonte SELV é baixa o suficiente para que, sob condições normais, uma pessoa possa entrar em contato com ela sem o risco de choque elétrico. Portanto, não é necessário incorporar a segurança dos dispositivos de Classe I e Classe II.

Instrucciones / Instructions / Instruccions / Anleitung / Istruzioni



ES: INSTRUCCIONES DE MONTAJE Consta de 3 pasos: 1) Unir la cuerda al herraje metálico situado en la parte superior de la tulipa. 2) Fijar la cuerda al soporte deseado, respetando las consideraciones generales de seguridad. 3) Colgar la Bombilla Nature en la hendidura del herraje de la tulipa. **INSTRUCCIONES DE CARGA** La luminaria se envía con la batería vacía. Para obtener toda la energía de la batería, por favor realice una carga completa antes del primer uso. Para cargar la Bombilla Nature descúlguela de la lámpara. A continuación, levante la solapa del tapón (no lo quite completamente) y conecte el terminal MicroUSB del cable suministrado a la bombilla y el extremo USB del cable a una toma de corriente de 5V DC. Durante la carga, el indicador de carga se verá azul y se apagará cuando la carga se haya completado. El tiempo de carga dependerá del amperaje de salida